

MOVIDA

NIGHTLIFE



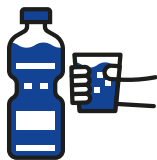


Os tripeiros gostam de festa, mas apreciam também a sua tranquilidade. Vamos manter este equilíbrio? **Goza cada minuto, respeitando os ritmos dos outros.** Lembra-te que há horas e lugares em que o silêncio é ouro...

*Porto inhabitants – whose nickname is Tripeiros (i.e. those who eat tripe) enjoy partying but they also cherish their need for tranquillity. How about keeping things balanced? **Enjoy every minute, respecting other people's lifestyle.** Keep in mind that “silence is golden”, they say...*

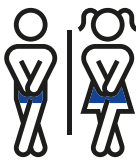
Ajuda-nos a manter a cidade limpa. Há contentores para o lixo e recicláveis. Sente o Porto como a tua casa, cumprindo esta e outras regras básicas de higiene e limpeza. O teu gesto faz toda a diferença.

Help us keep the city clean. Use litter bins and containers for recyclable waste. Feel at home in Porto, complying with basic hygiene regulations. Your actions make a difference.



Elege a água como a bebida de consumo obrigatório. Podemos apresentar inúmeras razões, desde a hidratação e resistência física ao contraponto ao álcool... Todas mostram que H₂O é a fórmula para uma noite memorável.

Make water and not spirit drinks your beverage of choice for a number of reasons, namely hydration and physical stamina. This is the formula for a memorable night out.



As ruas da cidade não são um WC. Vamos deixar de fora do espaço público os momentos privados? Até o cantinho mais escondido é parte da casa de todos. Ajuda-nos a manter um bom ambiente. Com higiene.

City roads are not toilets. How about not using public spaces for private times? Even the smallest corner is somebody's house walls. Help us keep a proper environment, a clean one.

O NOSSO PORTO, A TUA CASA

Este guia tem como objetivo ajudar-te a ter uma experiência positiva da vida no Porto e da sua noite.

Nascido da cooperação do Município com as comunidades locais, procura dar aos visitantes indicações úteis para uma fruição completa da animação que a cidade proporciona, considerando princípios de civilidade universais.

Afinal, é tudo uma questão de respeito por ti, pelos outros e pelo ambiente urbano. Esta é a Movida do Porto e nós queremos que a disfrutes bem!

É bom ter-te no Porto. A animação está nas ruas deste mapa; usa-o para criares o teu roteiro.

Onde há História, há gente. Onde há gente, há um carácter genuinamente acolhedor.

É esta verdade que desejamos que sintas – como um portuense. Porque agora és um dos nossos, diverte-te e faz (só) o que gostas que te façam ati.

Diverte-te! Mistura-te conosco e aceita algumas recomendações.

Obrigado por nos visitares... e volta sempre!

OUR PORTO, YOUR HOME

This guide will let you in the best day and night versions of the city of Porto.

It was jointly organised by the Municipality and the local communities to give visitors the best itineraries Porto has to offer. The guide will provide useful tips to enjoying all the city's awe inspiring monuments and places, embracing sustainable tourism pledge.

After all, this is a matter of self-respect, of respecting people and the urban environment. This is the Movida in Porto, i.e. Porto scene, and we want you to fully enjoy it!

It is nice to have you in Porto. The map guides you through fun and excitement; use it to create your own personal itinerary.

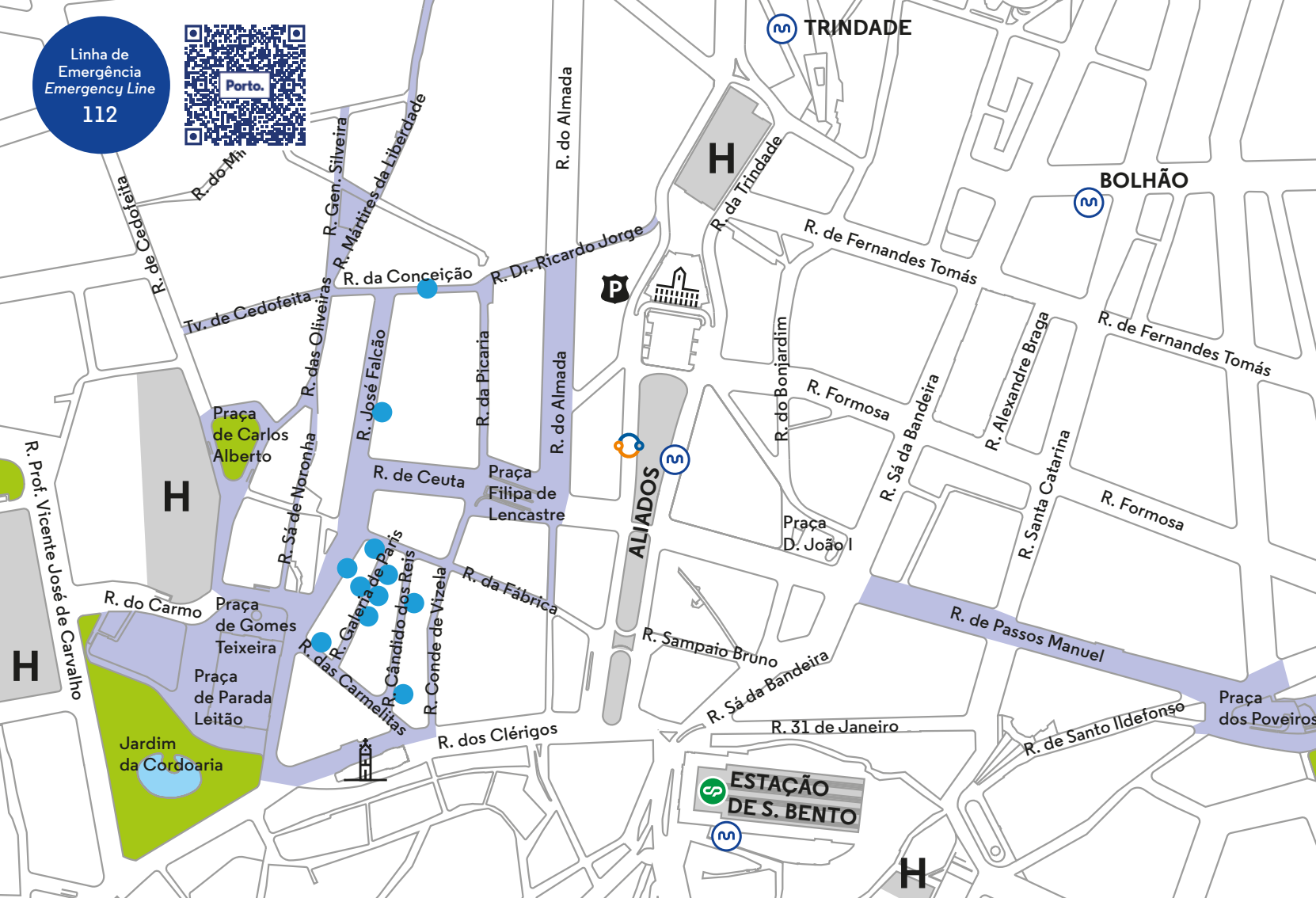
Where there is history, there are people. And where there are people, there is a genuine friendly nature.

This is what we want you to experience – someone who belongs in Porto, because now that you are one of our own, you can have fun and do what you like, being respectful of people and sites.

Enjoy! Blend in and welcome our essential tips.

Thank you for visiting us...we hope to see you soon in a near future!

Linha de
Emergência
Emergency Line
112



Entre discotecas e bares, espaços de intervenção cultural e restaurantes com sabores do mundo, a animação noturna portuense é diversa e conta com mais de 250 sugestões na baixa da cidade. A festa faz-se até de madrugada, mas garantindo o descanso dos residentes através de limitadores de ruído instalados nos sistemas de som e controlados pela autarquia.

Nightlife in Porto is varied - discos and bars, cultural venues and restaurants that offer international foods - and offers over 250 suggestions downtown. Parties go on into the early hours, but resident's rest period is guaranteed by noise limiters, fitted to sound systems and controlled by the municipality.

● Área da Movida | Nightlife Area

O Porto promoveu um projecto de certificação baseado em directrizes europeias, desenvolvido para destacar e valorizar os estabelecimentos comprometidos com a segurança e saúde dos seus frequentadores e preocupados com o impacto que a diversão noturna tem na comunidade.

Porto has developed a Certification Project based on the European Guidelines, to raise the status and underline the importance of the establishments committed to the security and health of their customers and concerned about the impact night entertainment has on the community.

● Estabelecimento certificado | Certified establishment

Procura este símbolo
Look for this sign



STCP | Bus

Metro

Comboio | Train

PSP - Esquadra/Div. Policial | Police

Hospital | Hospital



METRO



Horário | *Schedule*

06:00 - 01:00 | 6 am - 1 am

Verão, aos fins-de-semana | *Summer weekends*

24h

Linhas Amarela e Azul (entre a Senhora da Hora e Estádio do Dragão)

Yellow and Blue lines (between Senhora da Hora and Estádio do Dragão)



AUTOCARROS | BUSES

Rede Madrugada | *Night Lines*

00:30 - 05:30 | 00:30 am - 5:30 am

1M Av. Aliados → Matosinhos

3M Av. Aliados → Aeroporto

4M Av. Aliados → Maia

5M Av. Aliados → Ermesinde

7M Av. Aliados → Valongo

8M Av. Aliados → S. Pedro da Cova

10M Rotunda AEP → Vila d'Este

11M Hosp. S. João → Coimbrões

12M Av. Aliados → Sto. Ovídio

13M Av. Aliados → Matosinhos



POSTO DE TURISMO | TOURIST OFFICE

Horário | *Schedule*

09:00 - 19:00 | 9:00 am - 7:00 pm

R. Clube dos Fenianos 25, 4000-407 Porto